

210 mm

99 mm

99 mm

99 mm

DENTOCEM

RESIN CEMENT

ITENA®

DentoCem Resin Cement

FR

Colle résine définitive auto/photopolymérisable. Automix.

INDICATIONS

- Collage définitif des couronnes et bridges, inlays et onlays, tenons et inlay-cores, couronnes céramiques et bridges Maryland
- Facettes
- Collage des restaurations en amalgame

PROPRIÉTÉS

- DentoCem Resin Cement est une colle définitive, multi-usages, auto/photopolymérisable, radio-opaque.
- Elle constitue un excellent adhésif pour les allages, la céramique, la dentine, l'émail et les amalgames.
- Le système « Automix » fournit un mélange consistant et homogène, permet une économie de temps et facilite l'utilisation du produit. DentoCem Resin Cement est une colle auto-polymérisable que vous pouvez photopolymériser pour une prise immédiate et une adhésion marginale optimale. On photopolymérisera le matériau pour stabiliser immédiatement les restaurations.
- Les excédents de colle pourront être éliminés grâce à une pré-polymérisation (10secondes), avant la prise finale.

MODE D'EMPLOI

Il dépend des objectifs cliniques, illustrés dans les cartes ci jointes.

Temps de prise :

- Temps de travail à température ambiante : environ 2 minutes.
- Temps de prise à température ambiante : environ 5 minutes.
- Temps de prise en bouche : environ 3min 30sec
- Photopolymérisation : 20 secondes

ATTENTION

La base et le catalyseur de DentoCem Resin Cement contiennent des monomères polymérisables qui peuvent provoquer des allergies chez les personnes sensibilisées. Laver abondamment avec du savon et de l'eau après un contact. Si une sensibilité de la peau apparaît ou en cas d'allergie au méthacrylate, ne plus utiliser. Embouts à usage unique.

COMPOSITION BASE & CATALYSEUR

- Monomères multifonctionnels • Photo-initiateurs • Charges de verre • Uréthane diméthacrylate

STOCKAGE

- Pour une conservation optimale, conserver au réfrigérateur. Ne pas stocker à une température supérieure à 24°C / 75°F. • Garder à l'abri de la lumière. • Durée de conservation : 2 ans après fabrication.

DentoCem Resin Cement

EN

Dual cured permanent adhesive resin cement. Automix.

INDICATIONS

- Final cementation of crowns and bridges, inlays and onlays, posts and cores, ceramic crowns and Maryland bridges
- Adhesive amalgam restoration
- Veneering of alloys

PROPERTIES

- DentoCem Resin Cement is a multi-purpose, dual cured, radiopaque, permanent cement which consist of two easy to mix paste components.
- It forms an excellent bond with base alloys, porcelain, dentin, enamel and with amalgams.
- The "Automix" system provides a consistent and homogeneous mixture, allows a saving in time and facilitates the use of the product.
- DentoCem Resin Cement is a self-cured cement which you can light cure for an immediate set and extra strength at the margins.
- Light curing DentoCem Resin Cement gives your restoration immediate stability, plus easy clean-up of excess material. With a simple 10 seconds light precure, you can remove excess cement before the final set. DentoCem Resin Cement features superior retention and total margin integrity.

INSTRUCTIONS FOR USE

Depending on the clinical requirement use the corresponding illustrated card.

Setting time:

- Working time at room temperature is at least 2 minutes.
- Final setting time at room temperature is approximately 5 minutes.
- Oral setting time is approximately 3.5 minutes.
- Light cure for 20 seconds.

CAUTION!

DentoCem Resin Cement base and catalyst contain polymerizable monomers which may cause allergic contact dermatitis in susceptible persons. Wash thoroughly with soap and water after contact. If skin sensitization occurs or if known allergy to methacrylate resin exists, discontinue use. Single use tips.

COMPOSITION BASE & CATALYST

- Multifunctional monomers • Photoinitiators • Glass filler • Urethan dimethacrylate

STORAGE

- For optimum freshness, keep refrigerated. Do not store above 24°C/75°F. • Keep away from direct sunlight. • Shelf life is 2 years after manufacture date.

DENTOCEM

RESIN CEMENT

ITENA®

DentoCem Resin Cement

ES

Cemento de resina con adhesivo permanente y doble polimerización. Automix.

INDICACIONES

- Cementación final de coronas y puentes, inlays y onlays, postes y muñones, coronas cerámicas y puentes Maryland
- Restauración de amalgama adhesiva
- Carillas de aleación

PROPIEDADES

- El cemento de resina DentoCem es un cemento permanente multifunción, doble polimerización y radioopaco que consta de dos tipos de pasta fáciles de mezclar.
- Forma una excelente unión con bases de aleación, porcelana, dentina y esmalte, y con amalgamas.
- El sistema "Automix" ofrece una mezcla homogénea y uniforme, supone un ahorro de tiempo y facilita el uso del producto.
- El cemento de resina DentoCem es autopolimerizable, y puede fotopolimerizarlo para un fraguado inmediato y extrafuerte en los márgenes.
- El cemento de resina fotopolimerizable DentoCem aporta a la restauración una estabilidad inmediata, y facilita la limpieza del material sobrante. Con una pretopolimerización de tan solo 10 segundos, puede eliminar el exceso de cemento antes del fraguado final. El cemento de resina DentoCem proporciona un grado de retención superior y una integridad total en los márgenes.

INSTRUCCIONES DE USO

Elija la tarjeta ilustrativa que corresponda a sus requisitos clínicos.

Tiempo de fraguado:

- El tiempo de fraguado a temperatura ambiente es de, al menos, 2 minutos.
- El tiempo de fraguado total a temperatura ambiente es de unos 5 minutos.
- El tiempo de fraguado bucal es de unos 3,5 minutos.
- Fotopolimerización de 20 segundos.

¡PRECAUCIÓN!

La base y el catalizador del cemento de resina DentoCem contiene monómeros polimerizables que pueden provocar dermatitis alérgica de contacto en personas susceptibles. Lave bien con agua y jabón tras la exposición. Si nota sensibilización en la piel o si existe una alergia conocida a la resina de metacrilato, interrumpa su uso. Puntas de uso único.

COMPOSICIÓN DE LA BASE Y EL CATALIZADOR

- Monómeros multifuncionales • Fotoiniciadores • Relleno de vidrio • Dimetacrilato de uretan

STOCKAGE

- Para mantener el producto en óptimas condiciones, conservar refrigerado. No lo guarde a temperaturas superiores a 24°C. • Manténgalo alejado de la luz solar directa. • Se conserva unos 2 años después de la fecha de fabricación.

DentoCem Resin Cement

PT

Cimento de resina adesivo permanente de dupla polimerização. Automix.

INDICAÇÕES

- Cimentação final de coroas e pontes, inlays e onlays, espigões e falsos-cotos, coroas cerâmicas e pontes Maryland.
- Restauração adesiva em amalgama
- Cimentação de facetas em metais

PROPIEDADES

- O cimento de resina DentoCem é um cimento permanente, radiopaco e polivalente de dupla polimerização, composto por dois componentes em pasta facilmente misturáveis.
- Estabelece uma adesão excelente a ligas básicas, cerâmica, dentina, esmalte e amalgams.
- O sistema "Automix" proporciona uma mistura consistente e homogênea, permite poupar tempo e facilita a utilização do produto.
- O cimento de resina DentoCem é um cimento autopolimerizável que pode ser fotopolimerizável para uma presa imediata e uma maior força nas margens.
- A fotopolimerização do cimento de resina DentoCem proporciona a restauração estabilidade imediata, além de uma fácil limpeza do material em excesso. Com uma pré-polimerização simples de 10 segundos, pode remover o cimento em excesso antes da presa final. O cimento de resina DentoCem oferece uma retenção excelente e total integridade das margens.

INSTRUÇÕES DE USO

Dependendo dos requisitos clínicos, consulte o cartão ilustrado correspondente.

Tempo de presa:

- O tempo de trabalho à temperatura ambiente é de pelo menos 2 minutos.
- O tempo de presa final à temperatura ambiente é de aproximadamente 5 minutos.
- O tempo de presa oral é de aproximadamente 3,5 minutos.
- Fotopolimerize durante 20 segundos.

ATENÇÃO!

A base e o catalizador do cimento de resina DentoCem contém monómeros polimerizáveis que podem causar dermatite alérgica de contacto em pessoas suscetíveis. Lave abundantemente com água e sabão após o contacto. Se ocorrer sensibilização da pele ou houver uma alergia conhecida ao metacrilato, o uso deve ser descontinuado. Pontas de utilização única.

COMPOSIÇÃO BASE E CATALISADOR

- Monómeros multifuncionais • Fotoiniciadores • Partículas de vidro • Dimetacrilato de uretano

ARMAZENAMENTO

- Para condições ótimas, manter refrigerado. Não armazenar a temperaturas superiores a 24°C/75°F. • Manter afastado da luz solar direta. • O tempo de vida útil é de 2 anos após a data de fabrico.

DENTOCEM

RESIN CEMENT

ITENA®

DentoCem Resin Cement

IT

Cemento adesivo definitivo duale a base resinosa. Automix.

INDICAZIONI

- Cementazione definitiva di corone e ponti, inlay e onlay, perni-moncone, corone in ceramica e Maryland
- Restauri adesivi in amalgama
- Facette

PROPRIETÀ

- DentoCem Resin Cement è un cemento definitivo polivalente, duale, radio-opaco costituito da due componenti facili da miscelare.
- Forma un buon legame con leghe, porcellana, dentina, smalto e con l'amalgama.
- Il sistema "Automix" fornisce una miscela consistente ed omogenea, permette un risparmio di tempo e facilita l'utilizzo del prodotto.
- DentoCem Resin Cement è un cemento autopolimerizzante che può essere fotopolimerizzato per una presa immediata e un'elevata resistenza sui margini.
- La fotopolimerizzazione di DentoCem Resin Cement dà al restauro un'immediata stabilità, oltre a rendere facile la rimozione degli eccessi di materiale. Dopo 10 secondi di fotopolimerizzazione potete rimuovere gli eccessi di cemento prima della presa finale. DentoCem Resin Cement è caratterizzato da un'ottima ritenzione ed un totale sigillo marginale.

ISTRUZIONI DI UTILIZZO

A seconda della situazione clinica usate la scheda illustrata corrispondente.

Tempo di presa:

- Il tempo di lavorazione a temperatura ambiente è almeno 2 minuti.
- Il tempo di presa finale a temperatura ambiente è circa 5 minuti.
- Il tempo di presa nel cavo orale è circa 3.5 minuti.
- Fotopolimerizzare per 20 secondi.

ATTENZIONI!

DentoCem Resin Cement base e catalizzatore contengono monomeri polimerizzabili che possono causare dermatiti allergiche da contatto in persone sensibili. In caso di contatto sciacquare abbondantemente con acqua e sapone. Se sopraggiunge una sensibilizzazione cutanea o si è a conoscenza di un'allergia alla resina metacrilata, interrompete l'utilizzo. Puntali monouso.

COMPOSIZIONE BASE & CATALIZZATORE

- Monomeri multifunzionali • Foto-attivatori • Riempitivo vetroso • Uretandimetacrilato

CONSERVAZIONE

- Per una freschezza ottimale, conservare in frigorifero. Non conservare ad una temperatura superiore a 24°C/75°F. • Tenere al riparo dalla luce diretta del sole. • Non conservare oltre 2 anni dalla data di produzione.

DentoCem Resin Cement

DE

Dualhärtender permanenter haftender Kompositzement. Automix.

INDIKATIONEN

- Endgültige Zementierung von Kronen und Brücken, Inlays und Onlays, Stiften und Stümpfen, keramischen Kronen und Marylandbrücken
- Adhäsive Amalgamrestauration
- Veneering von Legierungen

EIGENSCHAFTEN

- DentoCem Harzement ist ein dualgehärteter, röntgendichter, permanenter Mehrzweckzement, der aus zwei leicht zu mischenden Pastenbestandteilen besteht.
- Er bildet eine ausgezeichnete Verbindung mit Basislegierungen, Porzellan, Dentin, Zahnschmelz und Amalgamen.
- Das „Automix“-System liefert eine gleichmäßige und homogene Mischung, spart Zeit und vereinfacht die Anwendung des Produktes.
- DentoCem Harzement ist ein selbsthärtender Zement, den Sie zur sofortigen Aushärtung und für bessere Festigkeit an den Rändern lichterhärten können.
- Durch das Lichterhärten von DentoCem Harzement wird Ihrer Restauration sofort Stabilität verliehen. Außerdem lässt sich überschüssiges Material leicht entfernen. Sie können überschüssigen Zement mit einer einfachen 10-sekündigen Lichtvorhärtung vor dem endgültigen Abbinden entfernen. Der DentoCem Harzement zeichnet sich durch eine überragende Retention und Integrität des Gesamttrandes aus.

GEBRAUCHSANWEISUNG

Je nach den klinischen Anforderungen konsultieren Sie die entsprechende Bildkarte.

Abbindezeit:

- Die Bearbeitungszeit beträgt bei Raumtemperatur mindestens 2 Minuten.
- Die abschließende Abbindezeit bei Raumtemperatur beträgt ungefähr 5 Minuten.
- Verweildauer im Munde beträgt ungefähr 3,5 Minuten.
- 20 Sekunden Lichthärten.

ACHTUNG!

Die DentoCem Harzementbasis und der Katalysator enthalten polymerisierbare Monomere, die eine allergische Kontaktdermatitis bei anfälligen Personen auslösen können. Nach Kontakt gründlich mit Wasser und Seife abwaschen. Wenn eine Hautsensibilisierung auftritt oder eine bekannte Allergie gegen Methacrylat vorliegt, brechen Sie die Anwendung ab. Einweg-ausbringdüse.

ZUSAMMENSETZUNG BASIS u. KATALYSATOR

- Multifunktionelle Monomere • Fotoinitiatoren • Glasfüller • Urethandimethacrylat

LAGERUNG

- Für optimale Frische kühl lagern. Nicht über 24 °C/75 °F lagern. • Vor direktem Sonnenlicht schützen. • Haltbarkeit beträgt 2 Jahr ab Herstellungsdatum.

210 mm

99 mm

99 mm

99 mm

DENTOCEM

RESIN CEMENT

DentoCem Resin Cement

SV

Dubbelhårdande permanent adhesivt resincement. Automix.

INDIKATIONER

- Slutgiltig cementering av kronor och broar, fyllningar, stift och pelare, keramiska kronor och Maryland-bryggor
- Adhesiv amalgamrestaurering
- Fasader av legeringar

EGENSKAPER

- Dentocem resincement är en dubbelhårdande, radiopak, permanent cement med många användningssområden som består av två pastakomponenter som är enkla att blanda.
- Den binder utmärkt till baslegeringar, porslin, dentin, emalj och amalgam.
- Automix-systemet ger en konsekvent och homogen blandning, gör att du spar tid och underlättar användningen av produkten.
- Dentocem resincement är en självhårdande cement som fixeras omedelbart genom ljushårdning och som blir extra stark vid kanterna.
- Ljushårdande Dentocem resincement gör omedelbart restaureringen stabil samt underlättar rengöring från överflödigt material. Du tar enkelt bort överskottscement före den slutliga fixeringen med en ljusförhårdning på 10 sekunder. Dentocem resincement ger överlägsen retention och total täckning vid kanterna.

BRUKSANVISNING

Beroende på det kliniska kravet ska motsvarande illustrerat kort användas.

Fixeringstid:

- Arbetstiden vid rumstemperatur är minst 2 minuter.
- Den slutliga fixeringstiden i rumstemperatur är cirka 5 minuter.
- Den orala fixeringstiden är cirka 3,5 minuter.
- Ljushårda i 20 sekunder.

VAR FÖRSIKTIG!

Dentocem resincementbas och -katalysator innehåller polymeriserbara monomerer som kan orsaka allergisk kontaktexkem hos känsliga personer. Tvåttå noggrant med tvål och vatten efter kontakt. Avbryt användning om hudsensibilisering uppstår, eller om känd allergi mot metakrylatresin föreligger. Engångstips.

SAMMANSÄTTNINGSBAS OCH KATALYSATOR

- Multifunktionella monomerer • Fotoinitierare • Glasfyllning • Uretandimetakrylat

FÖRVARING

- Förvaras i kylskåp för optimal hållbarhet. Förvaras vid högst 24°C. • Skyddas mot direkt solljus • Hållbarhetstiden är 2 år efter tillverkningsdatumet

DentoCem Resin Cement

PL

Dualnie utwardzalny cement kompozytowy do osadzania prac ostatecznych. Automix.

WSKAZANIA

- Ostateczne cementowanie koron i mostów, wkładów i nakładek, wkładów koronowo-korzeniowych, koron ceramicznych oraz mostów typu Maryland
- Adhezyjne odbudowy amalgamatowe
- Licowanie podbudów wykonanych ze stopów

WŁAŚCIWOŚCI

- Dentocem to wielofunkcyjny, dualnie utwardzalny, kontrastujący na zdjęciach rentgenowskich cement kompozytowy do osadzania adhezyjnego prac docelowych składający się z dwóch łatwych do zmieszania past.
- Cement ten zapewnia doskonałą adhezję do takich substratów jak stopy metali, porcelana, zębina, szkliwo czy amalgamat.
- System "Automix" zapewnia uzyskanie spójnej i jednordnej masy, dzięki czemu daje oszczędność czasu i ułatwia stosowanie produktu.
- Dentocem jest cementem wiążącym chemicznie, który można utwardzać również światłem w celu uzyskania natychmiastowego związania i wyjątkowej wytrzymałości na krawędziach odbudowy.
- Utwardzenie cementu Dentocem światłem zapewnia odbudowie natychmiastową stabilność i ułatwia usuwanie nadmiaru materiału. Po 10-sekundowym wstępnym naswietleniu można łatwo usunąć nadmiar cementu, zanim dojdzie do jego całkowitego utwardzenia. Cement kompozytowy Dentocem charakteryzuje się doskonałą retencją i pełną integralnością połączenia w obszarze krawędzi odbudowy.

SPOSÓB STOSOWANIA

W zależności od potrzeb danego postępowania klinicznego proszę skorzystać z odpowiedniej karty ilustracyjnej.

Czas wiązania:

- Czas pracy materiałem w temperaturze pokojowej wynosi co najmniej 2 minuty.
- Czas do całkowitego związania cementu w temperaturze pokojowej wynosi około 5 minut.
- Czas wiązania w jamie ustnej to około 3,5 minuty.
- Utwardzać światłem przez 20 sekund.

UWAGA!

Pasta bazowa i katalizator będące składnikami cementu kompozytowego Dentocem zawierają monomery wchodzące w reakcję polimeryzacji, które mogą powodować alergiczne kontaktowe zapalenie skóry u osób wrażliwych. W przypadku kontaktu ze skórą należy ją dokładnie umyć wodą i mydłem. Przeważ stosowanie produktu w przypadku wystąpienia odczynu alergicznego na skórze oraz nie stosować w przypadku znanej alergii na żywicę metakrylanową. Jednorazowe końcówki.

SKŁAD PASTY BAZOWEJ I KATALIZATORA

- monomery wielofunkcyjne • fotoinicjatory • wypełniacze na bazie szkła • dimetakrylan uretanu

PRZECHOWYWANIE

- Dla zachowania optymalnej świeżości należy produkt przechowywać w lodówce. Nie przechowywać w temperaturze powyżej 24°C/75°F. • Chronić przed bezpośrednim działaniem światła słonecznego • Okres przydatności do stosowania to 2 lata od daty produkcji.

DentoCem Resin Cement

RU

Адгезивный композитный цемент для постоянной фиксации двойного отверждения. Автомикс.

ПОКАЗАНИЯ

- Окончательная фиксация цементом коронок и мостов, вкладок и накладок, штифтовых культевых вкладок, керамических коронок и мостов Maryland
- Адгезивная реставрация амальгамой
- Винирование из сплавов

ПРЕИМУЩЕСТВА

- Композитный цемент Dentocem – это многоцелевой, рентгеноконтрастный цемент для постоянной фиксации двойного отверждения, состоящий из двух легко смешиваемых компонентов пасты.
- Он образует исключительную прочность соединения с базовыми сплавами, фарфором, дентином, эмалью и амальгамami.
- Система «Атомикс» обеспечивает прочную и однородную смесь, позволяет экономить время и облегчает использование продукта.
- Композитный цемент Dentocem – самоотверждаемый цемент, который можно полимеризовать светом для обеспечения мгновенного схватывания и высочайшей прочности прилегания.
- Полимеризация светом композитного цемента Dentocem обеспечивает вашей реставрации мгновенную фиксацию, а также легкий процесс удаления излишков материала. С помощью простой 10-секундной предварительной полимеризации светом вы можете удалить излишки цемента до окончательного отверждения. Композитный цемент Dentocem обеспечивает превосходную фиксацию и полную герметичность краевого прилегания.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

В зависимости от клинических требований используйте соответствующую иллюстрированную карточку.

Продолжительность отверждения:

- Время работы при комнатной температуре составляет не менее 2 минут.
- Окончательное время отверждения при комнатной температуре составляет приблизительно 5 минут.
- Время отверждения в ротовой полости составляет примерно 3,5 минуты.
- Полимеризация светом в течение 20 секунд.

ОСТОРОЖНО!

Базовый композит и катализатор композитного цемента Dentocem содержат полимеризуемые мономеры, которые могут вызывать аллергический контактный дерматит у восприимчивых людей. Тщательно вымойте с мылом и водой после контакта. Если происходит сенсibilизация кожи или если существует известная аллергия на метакрилатную смолу, прекратите использование. Одноразовые насадки.

БАЗОВЫЙ КОМПОЗИТ И КАТАЛИЗАТОР

- Многoфункциональн ые мономеры • Фотoинициаторы • Стеклянный наполнитель • Уретановый диметакрилат

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ

- Хранить в холодильнике для обеспечения оптимальной свежести. Не хранить при температуре выше 24°C/75°F. • Хранить вдали от прямых солнечных лучей • Срок годности 2 года даты изготовления.

DentoCem Resin Cement

UK

Перманентний клей подвійного затвердіння композитний цемент.

Автоматичне змішування.

ПОКАЗАННЯ

- Остаточна цементация коронок та мостів, вкладок та накладок, штифтових культевих вкладок, керамічних коронок та мостів Ірлендч
- Адгезивна реставрація амальгамою
- Вінірування із сплавів

ВЛАСТИВОСТІ

- Композитний цемент Dentocem - це багатоцільовий, рентгеноконтрастний, непрозорий перманентний цемент подвійного затвердіння, що складається з двох компонентів паст, що легко змішуються.
- Він утворює відмінний зв'язок з базовими сплавами, порцеляною, дентином, емаллю і амальгамою.
- Система «Автоматичного змішування» забезпечує стійку і однорідну суміш, дозволяє економити час і легше використати продукт.
- Композитний цемент Dentocem - це цемент з самостійним затвердінням, який можна легко полімеризувати світлом для негайного схоплювання і додаткової міцності по краях.
- Полімеризація світлом композитного цементу Dentocem забезпечує вашій реставрації негайну стабільність, а також просте очищення від зайвого матеріалу.
- За допомогою простої 10-секундної попередньої полімеризації світлом ви можете видалити надлишки цементу до остаточного схоплювання. Композитний цемент Dentocem вирізняється чудовою стійкістю і загальною цілісністю.

ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ

Залежно від клінічної потреби використовуйте відповідну ілюстровану картку.

Тривалість затвердіння:

- Час роботи при кімнатній температурі становить не менше 2 хвилини.
- Остаточний час затвердіння при кімнатній температурі становить близько 5 хвилин.
- Час затвердіння в ротовій порожнині становить приблизно 3,5 хвилини.
- Полімеризація світлом впродовж 20 секунд.

УВАГА!

Основа та катализатор композитного цементу Dentocem містять мономери, що полімеризуються, які можуть викликати алергічний контактний дерматит у сприйнятливих людей. Ретельно вимийте з милом та водою після контакту. Якщо відбувається сенсibilізація шкіри або якщо існує відома алергія на метакрилатну смолу, припиніть використання. Одноразові поради.

ОСНОВА СКЛАДУ ТА КАТАЛІЗАТОР

- Багатофункціональні мономери • Фотoинициатори • Складний наповнювач • Уретановий диметакрилат

УМОВИ ЗБЕРІГАННЯ

- Для досягнення оптимальної свіжості зберігати охолодженим. Не зберігати при температурі вище 24°C/75°F. • Зберігати подалі від прямих сонячних променів • Термін зберігання - 2 роки з дати виготовлення

DentoCem Resin Cement

ZH

双重固化永久性树脂粘剂
自动混合

适用范围

- 牙冠、牙桥、嵌体和冠盖体、牙桩和牙核、陶瓷牙冠和马里兰牙桥的最后粘台
- 汞合金粘台修复
- 合金贴面

特性

- Dentocem树脂粘剂是多功能、双重固化、不透辐射线的永久性粘剂，成份包括两种容易混合的膏状物料。
- 它可以与合金、瓷料、牙本质与牙釉质，以及汞合金稳固粘台。
- “自动混合”系统提供一致且均匀的混合物，不仅节省时间，更可以把产品效能发挥极致。
- Dentocem树脂粘剂是自我固化的粘剂，您可以利用光固化达至立即固定的效果，并可加强边缘粘合力。
- 光固化Dentocem树脂粘剂可立即固定修复位置，以及方便清除多余物料。

只需进行简单的、时长10秒的前光固化，就可以在最后固化前去除多余的粘台剂。Dentocem树脂粘剂的特性是黏力强和彻底粘台边缘。

使用说明

请按临床需求，使用相应的图解卡

固化时间:

- 在室温环境中，作用时间为最少两分钟。
- 在室温环境中，最后固化时间为大约5分钟。
- 口内固化时间为大约3.5分钟。
- 光固化需时20秒。

注意!

Dentocem树脂粘剂基底材料和催化剂含有可让过敏人士出现反应性接触性皮炎的可聚合单体。接触后请使用肥皂和水彻底清洗。如出现皮肤过敏，或已知对甲基丙烯酸树脂过敏，请停止使用。一次性小费。

基底组成和催化剂

- 多功能单体 • 光引发剂 • 玻璃填料 • 二甲基丙稀酸酯

存储

- 为保持最佳质量，请冷藏储存。请勿储存在24° C/75° F以上。• 避免阳光直射。• 存储期至制造日起计2年。

AR

DentoCem Resin Cement

إسمنت راتنجي لاصق ثنائي التصلب ودائم.

Automix.

| |
|---|
| دواعي الاستعمال |
| <ul style="list-style-type: none">التثبيت النهائي بالإسمنت السنّي للتيجان والجسور، والحشوات الضمنية والفوقية، وتركيبات القلب والودت، والتيجان الخزفية، وجسور ميريلاند ترميمات الأمّام الأصبغة إعداد قسور الأسنان من السيناك |
| الخصائص |
| <ul style="list-style-type: none">إسمنت Dentocem الراتنجي هو إسمنت دائم لطيف للأشعة وثنائي التصلب، مخصص للاستخدام في أغراض متعددة، ويتألف من اثنين من المعاجين سهلة الخلط يرتبط بشكل ممتاز مع القاعدة المصنوعة من السيناك، والبورسلين، ومينا الأسنان، والمعاج، ومع تركيبات الألعف. يوفر نظام "الخلط الذاتي" (Automix) خليطاً متجانساً ومتسقاً، ويسمح بتوفير الوقت، ويسهل استخدام المنتج. إسمنت Dentocem الراتنجي هو إسمنت ذاتي التصلب يمكنك تصليبه بواسطة الضوء حتى يتجمد فوراً ويلتصق بقوة أكبر عند الحواف. التصليب الضوئي لإسمنت Dentocem الراتنجي يوفر ثباتاً فورياً للترميمات الخاصة بك، بالإضافة إلى سهولة تنظيف المواد الزائدة يمكنك إزالة الإسمنت الزائد قبل أن يتجمد نهائيًا، من خلال خطوة تصليب ضوئي مبدئية بسيطة لمدة 10 ثوان. يتميز إسمنت Dentocem الراتنجي بالثبات الفائق والاطلاق الآم على حواف الأسنان. |
| تعليمات الاستخدام |
| <p>بناءً على المتطلبات الإكلينيكية، استخدم البطاقة التوضيحية المناظرة</p> <p>زمن التجمد:</p> <ul style="list-style-type: none">زمن العمل في درجة حرارة الغرفة هو دقيقتان على الأقل زمن التجمد النهائي في درجة حرارة الغرفة هو 5 دقائق تقريبًا. زمن التجمد في اللم هو 3.5 دقائق تقريبًا. استخدم التصليب الضوئي لمدة 20 ثانية. |

تنبيه!

تحتوي قاعدة ومحفز إسمنت Dentocem الراتنجي على مونومرات قابلة للتبلر قد تسبب التهاب الجلد التلامسي التحسسي لدى الأشخاص المعرضين للإصابة به. يُفضل الجلد جيدًا بالمصابون والماء بعد ملامسة المنتج. إذا حدث تحسس للجلد أو إذا كانت هناك حساسية معروفة تجاه المنتج المتأثر، يرجى تجنب استخدام المنتج.

قاعدة ومحفز العنكب

- مونومرات متعددة الوظائف

- بيدانت ضوئية

- حشوة زجاجية

- ثنائي ميثاكريلات البوريتان

التخزين

- للإبقاء على درجة الحيوية المثلى، يُحفظ في التلاجة لا يُخزن في درجة حرارة أعلى من 24 درجة مئوية/75 درجة فهرنهايت.

- يُحفظ بعيدًا عن ضوء الشمس المباشر.

- مدة الصلاحية عامان بعد تاريخ التصنيع

99 mm

99 mm

99 mm

210 mm



DENTOCEM

RESIN CEMENT

| | |
|---------------|--|
| | Conserver au sec / Keep in dry place / Conserver all'asciutto / Conservar en seco / Trocken aufbewahren / Ma być suchy / Guarde-o num local seco / Оберегать от влаги / 在干燥处保存 / فاج ناايم يف طفحي / |
| | Consulter le manuel d'utilisation / Consult instructions for use / Consultare il manuale d'uso / Leer el manual de uso / Gebrauchsanweisung beachten / Skonsultuj instrukcje użytkowania / Consulte o manual de utilizador / Смотрите инструкцию по использованию / 請閱讀使用說明 / مادعت سالا تامي لاجت ورت سارا |
| REF | Référence / Reference / Riferimento / Referencia / Referência / Referenz / Odniesienie / Ссылка / 參考 / مرجع |
| | Fabricant / Manufacturer / Produttore / Fabricante / Hersteller / Producent / Fabricante / производитель / 製造商 / عناصرا |
| | Conserver à l'abri de la lumière du soleil / Keep away from sunlight / Conservare al riparo dalla luce del sole / Mantener alejado de la luz solar / Vor Sonnenlicht geschützt aufbewahren / Należy przechowywać z dala od światła słonecznego / Manter afastado da luz do sol / Хранить вдали от солнечных лучей / 在避免阳光直射处保存 / عوض لال داغت بالال |
| | Limite supérieure de température / Maximum temperature limit / Limite máximo de temperatura / Limite máximo de temperatura / Limite di temperatura massima / Maximale Temperaturgrenze / Określona maksymalna wartość / 最高承受溫度 / قدر اوج لال دجول و صق لال دج لال |
| LOT | Numéro de lot / Batch number / Numero di lotto / Número de lote / Chargennummer / Numer serii / Número do lote / Номер лота / 批號 / دجول لال |
| MD | Dispositif médical / Medical device / Dispositivo medico / Producto sanitario / Medizinprodukt / Wyrób medyczny / Dispositivo médico / Медицинское изделие / 醫療器械 / زاج / يبسط |
| | A utiliser jusqu'au / Use by date / Utilizzare entro / Usar antes de / Verfallsdatum / Data ważności do / Usar até a data / Использовать до / 按日期使用 / 按日期使用 / 按日期使用 / 按日期使用 |
| RxOnly | Pour utilisation sur ordonnance uniquement / For prescription use only / Solo para uso con receta / Per utilizzo esclusivamente professionale / Apenas para uso com receita médica / Verschreibungspflichtig / Endast för recept / Do użytku wyłącznie według decyzji lekarza / Только по рецепту врача / Тільки для рецепта / 仅限于处方使用 / 仅限于处方使用 / 仅限于处方使用 / 仅限于处方使用 |
| | Irritant / Irritant / Irritante / Irritante / Irritierend / Dražniący / Раздражающий / 刺激性 / مزعج |
| | Embouts à usage unique / Single use tips / Puntali usa e getta / Puntas desechables / Einwegspitzen / Jednorazowe końcówki / Dicas descartáveis / Одноразовые наконечники / 一次性提示 / انهم صيل حشلا نالهمي حواصر |

IND.5 - 09/2020

CE 0 4 2 5 **ITENA CLINICAL**
 www.itena-clinical.com
 31 avenue Georges Clémenceau
 93420 Villepinte - FRANCE
 Tel. : +33 (0)1 45 91 61 40

PANTONE 287 **PANTONE 1505** **PANTONE 1505 à 30%** **Black** **PANTONE 032**



99 mm

99 mm

99 mm



210 mm

DENTOCEM

RESIN CEMENT

